











Product list

1. VM® Disposable syringes,
3-part, with and without needle 3
VM® Insulin syringes.
VM® Tuberculin syringes.
2. VM® Perfusion set 5
3. VM® Infusion set 7
4. VM® Transfusion set 9
5. VM® Microinfusion pump 
(MIP) 11
6. VM® Blood bags 13
single, double, triple, quadruple, for double
plasmapheresis.
7. VM® Latex Examination gloves,
non-sterile powdered and powder-free,
smooth and textured 15
Latex:
chlorinated / polymer-coated,
coloured (white, blue, green),
optionally mint-flavoured.
Vinyl:
clear, blue, green and yellow.
Nitrile:
blue and white.
8. VM® Latex surgical gloves,
textured,
sterile / non-sterile 19
powdered – sizes: 5.5 – 9.0;
powder-free – sizes: 5.5 – 9.0;
Smooth, sterile / non-sterile:
powdered – sizes: 5.5 – 9.0;
powder-free – sizes: 5.5 – 9.0;
9. VM® Vaginal speculum 21
Type A, screw type holder;
Type B, standard type holder;
Type C, universal type holder.
10. VM® Urine bags 23
11. VM® Spinal needle with Quincke 
point for regional anaesthesia 25
12. VM® Spinal needle 
with Pencil point for regional
anaesthesia 27
13. VM® Epidural Needle 
for regional anaesthesia 29
14. VM® Central Venous 
Catheter Kits 31

Produktliste

1. VM® Einmalspritzen,
dreiteilig, mit und ohne Kanüle 3
VM® Insulinspritzen.
VM® Tuberkulinspritzen.
2. VM® Perfusionsbesteck 5
3. VM® Infusionsbesteck 7
4. VM® Transfusionsbesteck 9
5. VM® Mikroinfusionspumpe 
(MIP) 11
6. VM® Blutbeutel 13
einfach, zweifach, dreifach,
vierfach, für doppelte Plasmaphärese.
7. VM® Latex-Untersuchungshandschuhe,
unsteril, gepudert, puderfrei,
glatt oder texturiert 15
Latex:
chloriert / mit Polymer-Beschichtung,
farbig (weiss, blau, grün),
mit oder ohne Minzaroma.
Vinyl:
durchsichtig, blau, grün und gelb.
Nitril:
blau und weiss.
8. VM® Latex – Operationshandschuhe,
texturiert,
steril / nicht steril 19
gepudert – Grössen: 5.5 – 9.0;
puderfrei – Grössen: 5.5 – 9.0.
Glatt, steril / nicht steril:
gepudert – Grössen: 5.5 – 9.0;
puderfrei – Grössen: 5.5 – 9.0.
9. VM® Vaginal speculum 21
Typ "A", schraubenartige Fixierung;
Typ "B", Standardfixierung;
Typ "C", Universalfixierung.
10. VM® Urinbeutel 23
11. VM® Spinalkanüle mit Quincke 
Spitze für Regionalanästhesie 25
12. VM® Spinalkanüle mit 
Bleistiftspitze
für Regionalanästhesie 27
13. VM® Epiduralkanüle für 
Regionalanästhesie 29
14. VM® Zentralvenen- 
kathetersets 31

Список продукции

1. VM® Шприцы одноразовые,
3-компонентные, с иглой и без иглы . 3
VM® Инсулиновые шприцы.
VM® Туберкулиновые шприцы.
2. VM® Перфузионное устройство
“бабочка” 5
3. VM® Система для в/в вливания
инфузионных растворов 7
4. VM® Система для переливания
крови и кровезаменителей 9
5. VM® Микроинфузионная помпа 
(МИП) 11
6. VM® Контейнеры для крови 13
одинарные, двоянные, строенные,
счетверенные, для двойного плазмафереза.
7. VM® Перчатки смотровые нестерильные,
припудренные и неприпудренные,
гладкие и текстурированные 15
Латексные:
хлорированные / покрытые полимером,
цветные (белые, синие, зеленые), с запахом
мяты и без.
Виниловые:
прозрачные, синие, зеленые и желтые.
Нитриловые:
синие и белые.
8. VM® Перчатки хирургические,
латексные, текстурированные,
стерильные / нестерильные 19
припудренные – размеры: 5.5 – 9.0;
неприпудренные – размеры: 5.5 – 9.0.
Гладкие, стерильные / нестерильные:
припудренные – размеры: 5.5 – 9.0;
неприпудренные – размеры: 5.5 – 9.0.
9. VM® Зеркала гинекологические 21
Винтовой тип А;
Стандартный тип В;
Универсальный тип С.
10. VM® Мочеприемники 23
11. VM® Спинальная игла с острием Квинке 
для региональной анестезии 25
12. VM® Спинальная игла с острием 
карандашного типа для
региональной анестезии 27
13. VM® Эпидуральная игла 
для регионально анестезии 29
14. VM® Наборы для катетеризации 
центральных вен 31



VM® 3-part syringes

Sterile, for single use

QUALITY: CE

PRODUCT FEATURES:

- Absolutely transparent syringe barrel helps to control injection.
- Smooth plunger motion ensures soft injection jerkless and painless.
- Retaining ring reduces risk of accidental medication leakage.
- Wide range of syringe tips: Luer, Luer Lock, Catheter Tip, enables a choice of appropriate options depending on the kind of treatment carried out.
- Individual package contains syringes with needles. Ergonomic packaging reduces set-up operations.

TYPE OF MATERIALS:

Barrel, plunger: polypropylene.
Rubber gasket: medical rubber.
Lubricant: organosilicic oil.

STERILISATION METHOD:

Ethylene Oxide.

SIZES:

1 ml (tbc, U-40 and U-100) – Luer,
2 ml, 2 (2,5) ml, 3 ml, 5 ml,
10 ml, 20 ml – Luer, Luer Lock,
50 ml Luer,
50 ml/60 ml – Catheter Tip.

SHELF LIFE:

5 years.

VM® Dreiteilige Spritzen

Steril, zum einmaligen Gebrauch

QUALITÄT: CE

EIGENSCHAFTEN:

- Der absolut durchsichtige Spritzenzylinder ermöglicht eine kontrollierte Medikamentengabe.
- Der sanfte Kolbengang gewährt eine ruck- und schmerzfreie Injektion.
- Die Spritze verfügt über eine Gummikolbendichtung, die eine ausgezeichnete Gleitfähigkeit ermöglicht, sowie den Rückfluss der Medikamentenlösung verhindert.
- Ein breites Sortiment an Spritzenansätzen (Luer, Luer Lock oder Catheter Tip) geben eine Auswahlmöglichkeit je nach Anwendungsart.
- Ergonomische Verpackung enthält Spritzen mit beigelegten Kanülen, was die Anzahl der Vorbereitungsschritte reduziert.

MATERIAL:

Spritzenzylinder und Spritzenkolben: PP.
Kolbendichtung: medizinischer Gummi.
Gleitmittel: Silikonöl.

STERILISATION:

Äthylenoxid.

GRÖSSEN:

1 ml (tbc, U-40 und U-100) – Luer Ansatz,
2 ml, 2 (2,5) ml, 3 ml, 5 ml,
10 ml, 20 ml – Luer, Luer Lock Ansatz,
50 ml – Luer,
50 ml/60 ml – Catheter Tip Ansatz.

HALTBARKEIT:

5 Jahre.

VM® Шприцы трехкомпонентные

Стерильные, одноразового применения

КАЧЕСТВО: CE

ОПИСАНИЕ:

- Абсолютно прозрачный цилиндр шприца помогает успешно осуществлять контроль за введением медикаментов.
- Плавный ход поршня обеспечивает мягкую инъекцию без рывков и боли.
- Наличие стопорного кольца снижает риск случайной утечки лекарства.
- Ассортимент типов наконечников шприцев (Luer, Luer Lock, Catheter Tip) предоставляет возможность выбора в зависимости от проводимой манипуляции.
- Эргономичная упаковка содержит шприцы, укомплектованные иглами, что позволяет сократить количество подготовительных к манипуляции этапов.

МАТЕРИАЛ:

Цилиндр, поршень: полипропилен.
Уплотнитель: медицинская резина.
Смазка: силиконовое масло.

МЕТОД СТЕРИЛИЗАЦИИ:

Этилен оксид.

РАЗМЕР:

1 мл (tbc, U-40 и U-100) – Luer,
2 мл, 2 (2,5) мл, 3 мл, 5 мл,
10 мл, 20 мл – Luer, Luer Lock,
50 мл – Luer,
50/60 мл – Catheter Tip.

СРОК ГОДНОСТИ:

5 лет.



VM® Perfusion set	VM® Perfusionsbesteck	VM® Перфузионное устройство “бабочка”
<p>Sterile, for single use</p> <p>QUALITY: CE</p> <p>PRODUCT FEATURES:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Flexible and transparent tubing allows to run manipulations remotely from the spot of venepuncture, to reduce risk of vessel damage and to monitor the process of infusion. – Flexible “wings”, colour-coded according to the needle size, ensure easy and effective device fixing. – Needle size marked additionally on the “wings”. <p>INDICATION: For single venipuncture and intravenous infusions.</p> <p>STERILISATION METHOD: Ethylene Oxide.</p> <p>SIZES: 19G, 20G, 21G, 22G, 23G, 24G, 25G, 27G.</p> <p>SHELF LIFE: 5 years.</p> <p>PACKAGING: Individual sterile blister packaging</p>	<p>Steril, zum einmaligen Gebrauch</p> <p>QUALITÄT: CE</p> <p>EIGENSCHAFTEN:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Die durchsichtigen elastischen Verlängerungsschläuche ermöglichen eine schmerzfreie und sichere Injektion aus jeder beliebigen Richtung und eine kontrollierte Medikamentengabe. – Zwei bewegliche und farbcodierte (nach Größe der Nadel) Flügel können einfach und sicher auf der Haut fixiert werden. – Nadelgröße ist zusätzlich am Flügel abzulesen. <p>INDIKATION: Zur einmaliger Venenpunktion und intravenösen Infusionen.</p> <p>STERILISATION: Äthylenoxid.</p> <p>GRÖSSEN: 19G, 20G, 21G, 22G, 23G, 24G, 25G, 27G.</p> <p>HALTBARKEIT: 5 Jahre.</p> <p>VERPACKUNG: Einzeln und steril im Blister.</p>	<p>Стерильное, одноразового применения</p> <p>КАЧЕСТВО: CE</p> <p>ОПИСАНИЕ:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Гибкие прозрачные удлинительные трубки позволяют проводить манипуляции на удалении от места венепункции, контролировать инфузию медикаментов, а также снижают риск механического повреждения сосуда. – Гибкие “крылышки”, с цветовой кодировкой в соответствии с размером иглы, обеспечивают легкую и эффективную фиксацию устройства. – Размер иглы дополнительно маркируется на “крылышках”. <p>ПОКАЗАНИЯ: Для одноразовой венепункции и в/в инфузий.</p> <p>МЕТОД СТЕРИЛИЗАЦИИ: Этилен оксид.</p> <p>РАЗМЕР: 19G, 20G, 21G, 22G, 23G, 24G, 25G, 27G.</p> <p>СРОК ГОДНОСТИ: 5 лет.</p> <p>УПАКОВКА: Индивидуальная стерильная блистерная упаковка.</p>



VM® Infusion set	VM® Infusionsbesteck	VM® Система для в/в вливания инфузионных растворов
<p>Sterile, for single use</p> <p>QUALITY: CE</p> <p>PRODUCT FEATURES:</p> <ul style="list-style-type: none"> – There are two types: 1. Set with special metal pencil-point needle for use with rubber stopper of a glass bottle. 2. Set with combined plastic needle for use with infusion bag. – Nylon microfilter with a cell of 15 micrometer in diameter helps to remove admixture from solution. – Roller clamp smoothly changes the speed of infusion (20 drops = 1 ml). – Transparent tubing allows to control the condition of solution. – Rubber injection port enables bolus injections. – There is a Luer connection with needles and peripheral and central venous catheter. – Injection needle 21G (0,8 x 40 mm) with atraumatic grinding provides painless venepuncture. <p>INDICATION: For infusion of solutions, for single use.</p> <p>STERILIZATION METHOD: Ethylene Oxide.</p> <p>NEEDLE: 21G (0,8 x 40 mm).</p> <p>SHELF LIFE: 5 years.</p> <p>PACKAGING: Individual sterile polybag.</p>	<p>Steril, zum einmaligen Gebrauch</p> <p>QUALITÄT: CE</p> <p>EIGENSCHAFTEN:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Produkt in zwei Ausführungen lieferbar: 1. Ausführung: Infusionsbesteck mit zwei Metallkanülen mit einer Pencil-Pointspitze, für Fläschchen mit Gummikappe. 2. Ausführung: Infusionsbesteck mit einer kombinierten Plastiknadel, für Infusionsbeutel. – Bestandteile: Mikrofilter (15 Mikrometer, aus Nylon). – Präzisions-Durchflussregler (20 Tropfen = 1 ml). – Durchsichtige elastische Verbindungsschläuche ermöglichen eine kontrollierte Medikamentengabe. – Der Zuspritzteil aus Gummi ermöglicht die Durchführung von Bolusinjektionen. – Der Luer-Ansatz ist an die Injektionskanülen, Venenverweilkanülen und Zentralvenenkatheter angepasst. – Injektionskanüle 21 G (0,8 x 40 mm) mit Präzisionsschliff ermöglicht eine schmerzfreie Venenpunktion. <p>INDIKATION: Zur Infusion von flüssigen Zubereitungen, zum Einmalgebrauch.</p> <p>STERILISATION: Äthylenoxid.</p> <p>KANÜLE: 21G (0,8 x 40 mm).</p> <p>HALTBARKEIT: 5 Jahre.</p> <p>VERPACKUNG: Einzeln steril verpackt, in einem Polybeutel.</p>	<p>Стерильная, одноразового применения</p> <p>КАЧЕСТВО: CE</p> <p>ОПИСАНИЕ:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Существуют две модификации: 1. Система со специальными металлическими иглами типа “карандаш” для прокалывания стеклянных флаконов с резиновыми пробками. 2. Система с комбинированной пластиковой иглой для использования с инфузионными пакетами. – Нейлоновый микрофильтр с диаметром ячейки 15 микрон позволяет провести надежную очистку раствора от примесей. – Роликовый регулятор плавно изменяет скорость инфузии: 20 капель = 1 мл. – Прозрачные соединительные трубки позволяют контролировать качество и состояние вводимого раствора. – Резиновый инъекционный узел обеспечивает возможность проведения болюсных инъекций. – Соединение Люер адаптировано к инъекционным иглам, периферическим и центральным венозным катетерам. – Инъекционная игла 21G (0,8 x 40 мм) с атравматичной заточкой обеспечивает безболезненную венепункцию. <p>ПОКАЗАНИЯ: Для в/в введения инфузионных растворов, для одноразового использования.</p> <p>МЕТОД СТЕРИЛИЗАЦИИ: Этилен оксид.</p> <p>ИГЛА: 21G (0,8 x 40 мм).</p> <p>СРОК ГОДНОСТИ: 5 лет.</p> <p>УПАКОВКА: Поштучно в стерильной полиэтиленовой упаковке.</p>



VM® Transfusion set

Sterile, for single use

QUALITY: CE

PRODUCT FEATURES:

- Set with combined plastic needle for use with transfusion bags.
- Nylon blood microfilter ensures reliable filtration.
- Roller clamp smoothly changes the speed of infusion: 20 drops = 1 ml.
- Transparent tubing allows to monitor the procedure of transfusion.
- Rubber injection port enables bolus injections.
- There is a LUER connection with needles and peripheral and central venous catheters.
- Injection needle 21G (0,8 x 40 mm) with atraumatic grinding provides painless venepuncture.

INDICATION:

For transfusion of blood and blood components.
For single use.

STERILIZATION METHOD:

Ethylene Oxide.

NEEDLE:

21G (0,8 x 40 mm).

SHELF LIFE:

5 years.

PACKAGING:

Individual sterile
blister packaging

VM® Transfusionsbesteck

Steril, zum einmaligen Gebrauch

QUALITÄT: CE

EIGENSCHAFTEN:

- Transfusionsbesteck mit einer kombinierten Plastikkanüle, für Transfusionsbeutel.
- Blutfilter aus Nylon.
- Präzisions-Durchflussregler: 20 Tropfen = 1 ml.
- Durchsichtige elastische Verbindungsschläuche ermöglichen eine kontrollierte Transfusion.
- Der Zuspritzteil aus Gummi ermöglicht die Durchführung von Bolusinjektionen.
- Der Luer-Ansatz ist an die Injektionskanülen, Venenverweilkanülen und Zentralvenenkatheter angepasst.
- Die Injektionskanüle 21G (0,8 x 40 mm) mit Präzisionsschliff ermöglicht eine schmerzfreie Venenpunktion.

INDIKATION:

Zur Transfusion von Blut und Blutkomponenten.
Zum Einmalgebrauch.

STERILISATION:

Äthylenoxid.

KANÜLE:

21G (0,8 x 40 mm).

HALTBARKEIT:

5 Jahre.

VERPACKUNG:

Einzeln steril verpackt,
in einem Polybeutel.

VM® Система для в/в переливания крови и кровезаменителей

Стерильная, одноразового применения

КАЧЕСТВО: CE

ОПИСАНИЕ:

- Система с комбинированной пластиковой иглой для использования с трансфузионными пакетами.
- Нейлоновый фильтр для крови позволяет произвести надежную фильтрацию.
- Роликовый регулятор плавно изменяет скорость введения: 20 капель = 1 мл.
- Прозрачные соединительные трубки позволяют контролировать процедуру трансфузии.
- Резиновый инъекционный узел обеспечивает возможность проведения болюсных инъекций.
- Соединение Люер адаптировано к инъекционным иглам, периферическим и центральным венозным катетерам.
- Инъекционная игла 21G (0,8 x 40 мм) с атравматичной заточкой обеспечивает безболезненную венепункцию.

ПОКАЗАНИЯ:

Для переливания крови и кровезаменителей.
Для одноразового применения.

МЕТОД СТЕРИЛИЗАЦИИ:

Этилен оксид.

ИГЛА:

21G (0,8 x 40 мм).

СРОК ГОДНОСТИ:

5 лет.

УПАКОВКА:

Поштучно в стерильной
полиэтиленовой упаковке.

*Table No. 1
Tabelle Nr. 1
Таблица № 1*

MIP with Basal Model
MIP mit stetiger Infusionsgeschwindigkeit
МИП с постоянной скоростью потока

Item Nr. № п/п	MIP capacity MIP-Volumen Объем МИП	Basal Flow rate Geschwindigkeit Скорость потока
1	100 ml	1 ml / hr
2	100 ml	2 ml / hr
3	100 ml	4 ml / hr
4	100 ml	6 ml / hr
5	275 ml	2 ml / hr
6	275 ml	4 ml / hr
7	275 ml	6 ml / hr
8	275 ml	8 ml / hr
9	275 ml	13 ml / hr
10	275 ml	16 ml / hr

*Table No. 2
Tabelle Nr. 2
Таблица № 2*

MIP with Basal and PCA Bolus Model
MIP mit stetiger Infusionsgeschwindigkeit und mit Modul für zusätzliche Medikamentengabe (Bolusinfusionen)
МИП с постоянной скоростью потока и модулем для дополнительного (болюсного) введения

Item Nr. № п/п	MIP capacity MIP-Volumen Объем МИП	Basal flow rate Stetige Infusions-geschwindigkeit Скорость потока	PCA Bolus Bolus Болюс
11	100 ml	1 ml/hr	0,5 ml/30 min
12	100 ml	2 ml/hr	0,5 ml /15 min
13	100 ml	4 ml/hr	1 ml/15 min
14	275 ml	5 ml/hr	2 ml/15 min
15	275 ml	8 ml/hr	2 ml/15 min
16	275 ml	5 ml/hr	1 ml/15 min

In practice, the most demanded MIPs are items 2, 5, 6, 12 and 14 (see tables No. 1 and No. 2).

Die meistgenutzten MIP-Größen: 2, 5, 6, 12 und 14 (siehe Tabellen 1 und 2).

В практике наиболее востребованы МИП № 2, 5, 6, 12 и 14 (см. таб. № 1 и № 2).



VM® Microinfusion pump (MIP)

Sterile, for single use

PRODUCT FEATURES:

- The MIP micro-infusion pump consists of an infusion reservoir, tubing and a PCA bolus administration set for periodic administration of solution additional bolus doses*.
- The MIP has fixed basal micro-infusion rate which is ensured by balanced contraction of the elastic silicone reservoir.
- The MIP ensures safe and comfortable infusion of medication solutions, enables patient to walk freely and to be independent of electric power supply (in comparison with a syringe pump and an infusion pump).
- The MIP functions irrespective of the patient's position (vertical or horizontal).
- The PCA bolus administration set enables patient to self-administer additional doses at fixed intervals and control analgesia intensity.
- The MIP may be connected to the Luer or Luer Lock connector of a peripheral catheter as well of an epidural catheter.
- The MIP does not contain natural latex, thus excluding the risk of allergic reactions.
- The MIP is used:
 - in analgesia of intra- and post-operative local pain,
 - in childbirth analgesia,
 - in controlled prolonged analgesia,
 - in administration of low flow rate infusions.
- The product is manufactured in compliance with CE requirements.

*Pumps with PCA (Patient Control Analgesia) Administrator set are listed separately in Tables No. 2.

PACKAGING:

Individual bag.

STERILIZATION METHOD

Ethylene Oxide.

SHELF-LIFE

3 years.

VM® Mikroinfusionspumpe (MIP)

Steril, zum einmaligen Gebrauch

EIGENSCHAFTEN:

- MIP- Mikroinfusionspumpe, bestehend aus einem Infusionsballon, Schläuchensystem und einem Modul für zusätzliche periodische Medikamentengabe (Bolusinfusionen) *.
- MIP ermöglicht eine stetige, zeitlich genau kontrollierte Mikroinfusion. Dies wird durch ausbalancierte Kontraktion des elastischen Siliconballons erreicht.
- MIP ermöglicht eine sichere und komfortable Medikamentengabe, Bewegungsfreiheit für den Patienten und Unabhängigkeit von der Energiequelle (anders als bei Infusionspumpe oder Spritzpumpe).
- MIP-Anwendung ist unabhängig von der Lage des Patienten (vertikal oder horizontal).
- MIP gibt dem Patienten, dank Bolusmodul, die Möglichkeit, eigenständig zusätzliche, periodische Injektionen durchzuführen und Intensivität der Analgesie zu regulieren.
- MIP hat Luer- und Luer-Lock-Ansätze für Venenverweilkanülen und Epiduralkatheter.
- MIP ist latexfrei, was allergische Reaktionen beim Patienten ausschließt.
- MIP wird eingesetzt:
 - bei Analgesie während und nach der Operation,
 - für Analgesie bei Geburten,
 - für kontrollierte langfristige Analgesie,
 - für Medikamentengabe mit geringer Infusionsgeschwindigkeit.
- Produktion entsprechend CE-Anforderungen.

*Pumpen mit Modul für Bolusinfusionen (PCA (Patient Control Analgesia) sind in Tabellen Nr. 2 gesondert aufgelistet.

VERPACKUNG:

Einzeln in Blisterverpackung.

STERILISATION

EO (Ethylenoxid).

HALTBARKEIT

3 Jahre.

VM® Микроинфузионная помпа (МИП)

Стерильная, одноразового применения

ОПИСАНИЕ:

- МИП – микроинфузионная помпа, состоит из инфузионного баллона, системы трубок и модуля для дополнительного периодического (болусного) введения медикаментов*.
- МИП имеет заданную скорость постоянной микроинфузии, которая обеспечивается сбалансированным сокращением эластичного силиконового баллона.
- МИП обеспечивает надежную и комфортную инфузию медикаментов, предоставляя пациенту возможность свободно двигаться и не зависеть от источника электрического питания прибора (по сравнению со шприцевым насосом и инфузионной помпой).
- МИП выполняет свою функцию не зависимо от положения пациента (вертикального или горизонтального).
- МИП за счет наличия болусного модуля может обеспечивать возможность пациенту с заданной периодичностью самостоятельно проводить дополнительную инъекцию и регулировать интенсивность анальгезии.
- МИП может быть подключена к Люер, Люер-Лок соединению периферического катетера, а также эпидурального катетера.
- МИП – не содержит натуральный латекс, что исключает риск развития аллергических реакций у пациента.
- МИП используется:
 - для проведения интра- и послеоперационной анальгезии,
 - для анальгезии при родовспоможении,
 - для обеспечения контролируемой пролонгированной анальгезии,
 - для введения лекарственных препаратов с малой скоростью инфузии.
- Продукция производится в соответствии с требованиями CE.

*Модели, имеющие модуль болусного введения медикаментов (модуль PCA (Patient Control Analgesia) ПКА (Пациентом контролируемая анальгезия), специально обозначены в таблице № 2.

УПАКОВКА:

Индивидуальная, блистерная.

МЕТОД СТЕРИЛИЗАЦИИ

Этилен оксид.

СРОК ХРАНЕНИЯ

3 года.

Number Nummer	Bag capacity Volumen des Beutels Вместимость контейнера		Solution Stabilisator Раствор		Units in package, pcs. Verpackung, Stk. Количество в упаковке, шт.
	Primary bag Sammelbeutel Основной контейнер	Transfer bag Transferbeutel Трансферный контейнер	Type Typ Тип	Quantity Menge Количество	Inner/aluminum/carton Folie/Aluminiumbeutel/Transportkarton Внутренняя/Алюминиевая фольга/Картон
Standard single blood bags Blutbeutel, Standart, Einfach-System Стандартные одинарные контейнеры для крови					
1.1	250 ml	---	CPDA-1	35 ml	2/12/120
1.2	350 ml	---	CPDA-1	49 ml	2/12/120
1.3	450 ml	---	CPDA-1	63 ml	2/12/120
1.4	500 ml	---	CPDA-1	70 ml	2/12/120
Standard double blood bags Blutbeutel, Standart, Doppel-System Стандартные сдвоенные контейнеры для крови					
2.1	250 ml	150 ml	CPDA-1	35 ml	1/8/80
2.2	350 ml	200 ml	CPDA-1	49 ml	1/8/80
2.3	450 ml	300 ml	CPDA-1	63 ml	1/8/80
2.4	500 ml	300 ml	CPDA-1	70 ml	1/8/80
Standard triple blood bags Blutbeutel, Standart, Dreifach-System Стандартные строенные контейнеры для крови					
3.1	250 ml	150 ml x 2	CPDA-1	35 ml	1/7/56
3.2	350 ml	200 ml x 2	CPDA-1	49 ml	1/7/56
3.3	450 ml	300 ml x 2	CPDA-1	63 ml	1/7/56
3.4	500 ml	300 ml x 2	CPDA-1	70 ml	1/7/56
3.5	450 ml	450/300 ml	CPD/SAGM	63 ml/100 ml	1/6/48
Standard quadruple blood bags Blutbeutel, Standart, Vierfach-System Стандартные счетверенные контейнеры для крови					
4.1	450 ml	300 ml x 3	CPDA-1	63 ml	1/6/48
4.2	500 ml	300 ml x 3	CPDA-1	70 ml	1/6/48
4.3	450 ml	450/300/300 ml	CPD/SAGM	63 ml/100 ml	1/5/40
Blood bags for double plasmapheresis Blutbeutel für Doppelte Plasmapherese Контейнеры для двойного плазмафереза					
5.1	500 ml x 2	300 ml x 2	CPDA-1	70 ml	1/5/40
5.2	450 ml x 2	300 ml x 2	CPDA-1	63 ml	1/5/40



VM® Blood bags	VM® Blutbeutel	VM® Контейнеры для крови
<p>Sterile, for single use</p>	<p>Steril, zum einmaligen Gebrauch</p>	<p>Стерильные, одноразового применения</p>
<p>QUALITY: CE</p>	<p>QUALITÄT: CE</p>	<p>КАЧЕСТВО: CE</p>
<p>PRODUCT FEATURES:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Blood bags used for collection, separation, storage and transfusion of blood. – Rounded shape of a blood bag minimizes loss of blood components during separation and transfusion. – Safety membrane ports prevent infection and re-use. – Label pasted on blood bag enables writing on it. – Optionally available with additional bag and port for safe blood sampling by means of a vacuum tube. 	<p>EIGENSCHAFTEN:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Zur sicheren Sammlung, Separation, Lagerung und zur Tranfusion von Blut. – Die abgerundete Form des Blutbeutels ermöglicht eine optimale Arbeit mit Blut und dessen Komponenten. – Sicherheitsports bieten einen optimalen Schutz vor einer Verunreinigung und vor einer wiederholten Benutzung. – Auf dem Blutbeutel, zum Eintragen von Daten, kann ein Zettel aufgeklebt werden. – Es gibt eine Modifizierung mit einem zusätzlichen kleinen Beutel und einem sicheren Ventil für die Abnahme von Blutproben mit einem Vakuumröhrchen. 	<p>ОПИСАНИЕ:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Контейнеры для крови (гемакомы) предназначены для безопасного забора, отделения, заготовки и переливания крови. – Округлая форма контейнера обеспечивает минимальный риск потери компонентов крови при отделении и переливании. – Безопасные отрывные мембранные порты предохраняют от заражения и повторного использования. – На контейнер может наклеиваться этикетка, на которую легко наносятся надписи. – Имеется модификация с дополнительной емкостью и безопасным портом для забора образцов крови вакуумной пробиркой.
<p>PRESERVATIVES:</p> <ul style="list-style-type: none"> – CPD preserves whole blood for 21 days. – CPDA-1 preserves whole blood for 35 days. – SAGM keeps vital capacity of erythrocytes up to 42 days. – Can be supplied with special medical film for preservation of platelets for 5 days. 	<p>STABILISATOREN:</p> <ul style="list-style-type: none"> – CPD konserviert das Vollblut für 21 Tage. – CPDA-1 konserviert das Vollblut für 35 Tage. – SAGM erhält bis zu 42 Tagen Erythrozyten am Leben. – Kann mit einer Vorrichtung zur Konservierung von Thrombozyten für 5 Tage geliefert werden. 	<p>КОНСЕРВАНТЫ:</p> <ul style="list-style-type: none"> – CPD консервирует цельную кровь на 21 день. – CPDA-1 консервирует цельную кровь на 35 дней. – SAGM сохраняет жизнеспособность эритроцитов до 42 дней. – Может поставляться с особой медицинской пленкой для хранения тромбоцитов в течение 5 дней.
<p>INDICATION:</p> <p>For collection, preservation and transportation of whole human blood and blood components.</p>	<p>INDIKATION:</p> <p>Zur Sammlung, Lagerung und zum Transport von Blut und dessen Bestandteilen.</p>	<p>ПОКАЗАНИЯ:</p> <p>Для забора, хранения и транспортировки крови и ее компонентов.</p>
<p>MATERIALS:</p> <p>Polyvinylchlorid (PVC).</p>	<p>MATERIAL:</p> <p>Spezielles Polyvinylchlorid (PVC).</p>	<p>МАТЕРИАЛ:</p> <p>Специальный поливинилхлорид (ПВХ).</p>
<p>STERILIZATION METHOD:</p> <p>Steam Sterilization.</p>	<p>STERILISATION:</p> <p>Wasserdampf.</p>	<p>МЕТОД СТЕРИЛИЗАЦИИ:</p> <p>Паровой.</p>
<p>NEEDLE:</p> <p>16 Gauge.</p>	<p>KANÜLE:</p> <p>16 G.</p>	<p>ИГЛА:</p> <p>16 G.</p>
<p>SHELF LIFE:</p> <p>2 years.</p>	<p>HALTBARKEIT:</p> <p>2 Jahre.</p>	<p>СРОК ГОДНОСТИ:</p> <p>2 года.</p>



<p>VM® Latex examination gloves powdered/powder free</p> <p>Non-sterile, for single use QUALITY: CE</p> <p>PRODUCT FEATURES:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Protect from unwanted or dangerous substances. – Powdered with absorbable corn starch. – Elasticity provides superior comfort and natural fit. – Textured surface of palm and fingers provides better gripping. – Ambidextrous gloves with extended-length cuff (min. 240 mm) and comfortable beading which enables easy donning and taking off and prevents rolling back. <p>TYPES: Smooth or textured; natural white and coloured (green/blue); optionally mint-flavoured.</p> <p>SHELF LIFE: 5 years.</p>	<p>VM® Latex-Untersuchungshandschuhe gepudert/puderfrei</p> <p>Unsteril, zum einmaligen Gebrauch QUALITÄT: CE</p> <p>EIGENSCHAFTEN:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Schutz vor Kontakt mit unerwünschten oder gefährlichen Substanzen. – Gepudert mit der vollresorbierbarer Maisstärke. – Die Elastizität gewährleistet den Tragekomfort und ausgezeichnete Passform. – Texturierte Grifffläche ermöglicht bessere Instrumentenführung. – Beidhändig, mit extra langer Stulpe (min. 240 mm) und bequemem Rand, der das An- und Ausziehen sowie die Fixierung an der Hand erleichtert. <p>MODIFIKATIONEN: Glatt oder texturiert, naturweiss, blau oder grün, mit oder ohne Minzaroma.</p> <p>HALTBARKEIT: 5 Jahre.</p>	<p>VM® Перчатки смотровые латексные припудренные/неприпудренные</p> <p>Нестерильные, одноразового применения КАЧЕСТВО: CE</p> <p>ОПИСАНИЕ:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Защищают от контактов с вредными и опасными материалами. – Перчатки пересыпаны абсорбирующей кукурузной мукой. – Эластичность материала обеспечивает комфорт и идеальное прилегание. – Текстурированная поверхность на ладони и пальцах обеспечивает лучший захват. – Перчатки на обе руки с удлиненной манжетой (мин. 240 мм) и удобной окантовкой, которая позволяет легко надевать, надежно фиксировать и легко снимать перчатку. <p>ТИП: Гладкие или текстурированные, натурально белые, цветные (синие/зеленые), с запахом мяты и без.</p> <p>СРОК ГОДНОСТИ: 5 лет.</p>
<p>VM® Latex examination gloves, powder free (chlorinated/polymer-coated)</p> <p>Non-sterile, disposable</p> <p>PRODUCT FEATURES:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Protect from unwanted or dangerous substances. – Absence of talcum eliminates risk of skin irritation and dermatitis completely. – Low level of proteins and chemical rests reduces risk of allergic reaction. – Elasticity provides superior comfort and natural fit; – Textured surface of palm and fingers provides better gripping; – Ambidextrous gloves with extended-length cuff (min. 240 mm) and comfortable beading which enables easy donning and taking off and prevents rolling back. <p>SHELF LIFE: 3 years.</p>	<p>VM® Latex-Untersuchungshandschuhe, puderfrei (chloriert / mit Polymer beschichtet)</p> <p>Unsteril, zum einmaligen Gebrauch</p> <p>EIGENSCHAFTEN:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Schutz vor Kontakt mit unerwünschten oder gefährlichen Substanzen. – Talgfrei zur besseren Verträglichkeit beim Anwender und zur Vermeidung allergischer Reaktionen. – Sehr niedriger Gehalt von Eiweiß und chemischen Rückständen, so dass allergische Reaktionen minimiert werden. – Die Elastizität gewährleistet den Tragekomfort und ausgezeichnete Passform. – Texturierte Grifffläche ermöglicht bessere Instrumentenführung. – Beidhändig, mit extra langer Stulpe (min. 240 mm) und bequemem Rand, der das An- und Ausziehen sowie die Fixierung an der Hand erleichtert. <p>HALTBARKEIT: 3 Jahre.</p>	<p>VM® Перчатки смотровые латексные неприпудренные (хлорированные/покрытые полимером)</p> <p>Нестерильные, одноразового применения</p> <p>ОПИСАНИЕ:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Защищают от контактов с вредными и опасными материалами. – Не содержат тальк, что устраняет риск кожного раздражения и дерматита у пользователей. – Содержат низкий уровень белков и химических остатков, что значительно снижает риск развития аллергических реакций. – Эластичность материала обеспечивает комфорт и идеальное прилегание. – Текстурированная поверхность на ладони и пальцах обеспечивает лучший захват. – Перчатки на обе руки с удлиненной манжетой (мин. 240 мм) и удобной окантовкой, которая позволяет легко надевать, надежно фиксировать и легко снимать перчатку. <p>СРОК ГОДНОСТИ: 3 года.</p>
<p>SIZE: XS, S, M, L, XL. PACKAGING: (100/1000 pcs.).</p>	<p>GRÖSSEN: XS, S, M, L, XL. VERPACKUNG: (100/1000 Stück).</p>	<p>РАЗМЕРЫ: XS, S, M, L, XL. УПАКОВКА: (100/1000 штук).</p>



VM® Vinyl examination gloves

Non-sterile, disposable

PRODUCT FEATURES:

- Protect from unwanted or dangerous substances;
- High elasticity and softness reduce hand fatigue even during long-term use.
- Double layers of PVC/PU films provide safety to the highest degree.
- Special formulations of material and heat treatment make the gloves odour free.
- Slippery inner surface serves easy donning.
- Slightly sticky outer surface serves better grip of medical instruments .
- Vinyl gloves provide an alternative solution for those who are allergic to natural latex.
- Ambidextrous gloves with extended-length cuff (min. 240 mm) and comfortable beading which enables easy donning and taking off and prevents rolling back.

COLOUR: Clear, blue, green, yellow.

SHELF LIFE: 5 years.

VM® Nitrile Examination gloves

Non-sterile, disposable

PRODUCT FEATURES:

- Nitrile gloves possess high durability for better puncture resistance.
- Textured surface serves better dry and wet grip of medical instruments.
- Thinner gauge of gloves enhances comfort and fit.
- Custom design enhances comfort and fit.
- Nitrile gloves provide an alternative solution for those who are allergic to natural latex.
- Nitrile gloves are more resistant against permeation by a wider range of chemicals than natural rubber latex gloves of the same thickness.
- Ambidextrous gloves with extended-length cuff (min. 240 mm) and comfortable beading which enables easy donning and taking off and prevents rolling back.

TYPE:

Textured, powdered and powder-free.

COLOUR: blue/white.

SHELF LIFE:

Nitrile textured powdered – 5 years.

Nitrile textured powder-free – 3 years.

SIZE: XS, S, M, L, XL.

PACKAGING: (100/1000 pcs.).

VM® Vinyl-Untersuchungshandschuhe

Unsteril, zum einmaligen Gebrauch

EIGENSCHAFTEN:

- Schutz vor Kontakt mit unerwünschten oder gefährlichen Substanzen.
- Vinyl-Untersuchungshandschuhe sind sehr elastisch und weich, und minimieren die Ermüdung der Hände auch beim längeren Tragen.
- Zweifache Beschichtung mit PVC/PU, ermöglicht hohe Reißfestigkeit und Sicherheit.
- Dank spezieller Materialzusammensetzung und Thermalbehandlung sind Handschuhe geruchfrei.
- Sehr glatte Innenoberfläche macht das Anziehen sehr leicht.
- Leicht klebrige Grifffläche ermöglicht bessere Instrumentenführung.
- Sehr gute Alternative für diejenigen, die an Latexallergie leiden.
- Beidhändig, mit extra langer Stulpe (min. 240 mm) und bequemem Rand, der das An- und Ausziehen sowie die Fixierung an der Hand erleichtert.

FARBEN: Durchsichtig, blau, grün, gelb.

HALTBARKEIT: 5 Jahre.

VM® Nitril-Untersuchungshandschuhe

Unsteril, zum einmaligen Gebrauch

EIGENSCHAFTEN:

- Nitril-Untersuchungshandschuhe sind höchst reißfest.
- Texturierte Grifffläche ermöglicht optimale Instrumentenführung, trocken oder feucht.
- Die Untersuchungshandschuhe sind sehr dünn und erhöhen Tastsensibilität.
- Die anatomische Passform erhöht den Tragekomfort.
- Sehr gute Alternative für diejenigen, die an Latexallergie leiden.
- Im Gegensatz zu Latex-Handschuhen, verfügen Nitril-Untersuchungshandschuhe über einen höheren Undurchdringlichkeitsfaktor (chemische Substanzen).
- Beidhändig, mit extra langer Stulpe (min. 240 mm) und bequemem Rand, der das An- und Ausziehen sowie die Fixierung an der Hand erleichtert.

TYPE:

Texturiert, gepudert oder puderfrei.

FARBEN: blau/weiss.

HALTBARKEIT:

Nitril texturiert gepudert – 5 Jahre.

Nitril texturiert puderfrei – 3 Jahre.

GRÖSSEN: XS, S, M, L, XL.

VERPACKUNG: (100/1000 Stück).

VM® Перчатки смотровые виниловые

Нестерильные, одноразового применения

ОПИСАНИЕ:

- Защищают от контактов с вредными и опасными материалами.
- Перчаткам присущи высокие эластические свойства и мягкость, что снижает усталость рук, даже при длительном их использовании.
- Двухслойное покрытие пленкой ПВХ / ПУ, обеспечивает высокую степень прочности и безопасности.
- Специальный состав материала и процедура термической обработки перчаток обеспечивают отсутствие запаха.
- Скользящая внутренняя поверхность перчаток обеспечивает легкое их надевание.
- Слегка липкая наружная поверхность служит для улучшенного захвата инструментария.
- Являются удачной альтернативой для тех, кто страдает латексной аллергией.
- Перчатки на обе руки с удлиненной манжетой (мин. 240 мм) и удобной окантовкой, которая позволяет легко надевать, надежно фиксировать и легко снимать перчатку.

ЦВЕТ: Прозрачный, синий, зеленый, желтый.

СРОК ГОДНОСТИ: 5 лет.

VM® Перчатки смотровые нитриловые

Нестерильные, одноразового применения

ОПИСАНИЕ:

- Нитриловые перчатки обладают исключительной прочностью для защиты от прокола.
- Текстурированная поверхность обеспечивает оптимальный захват инструментария как в сухой, так и во влажной среде.
- Малая толщина перчаток увеличивает тактильную чувствительность.
- Анатомический дизайн обеспечивает комфорт и прилегание перчатки к руке.
- Являются удачной альтернативой для тех, кто страдает латексной аллергией.
- Предотвращают проникновение более широкого спектра веществ, чем аналогичной толщины перчатки из латекса.
- Перчатки на обе руки с удлиненной манжетой (мин. 240 мм) и удобной окантовкой, которая позволяет легко надевать, надежно фиксировать и легко снимать перчатку.

АССОРТИМЕНТ:

Текстурированные, припудренные и неприпудренные.

ЦВЕТ: Синий/белый.

СРОК ГОДНОСТИ:

Нитриловые текстурированные припудренные – 5 лет.

Нитриловые текстурированные неприпудренные – 3 года.

РАЗМЕРЫ: XS, S, M, L, XL.

УПАКОВКА: (100/1000 штук).



VM® Latex surgical gloves

Sterile, disposable

QUALITY: CE

PRODUCT FEATURES:

- Made of high quality latex, very durable and elastic.
- Elasticity provides superior comfort and natural fit.
- Zones of enhanced durability provide additional safety at surgical site.
- Fully anatomical design and curved fingers reduce hand fatigue.
- Microscopic roughness of palm surface provides excellent grip and hold of medical instruments during the procedures.
- The glove cuff is extended to 280 mm and has comfortable beading which enables easy donning and taking off and prevents rolling back.
- Gloves are powdered with absorbable corn starch USP Grade.
- Hypoallergenic.

MATERIAL: Natural latex.

THICKNESS:

Fingers – 0,17 mm
Palm – 0,13 mm;
Cuff – 0,10 mm.

STERILIZATION METHOD: Gamma rays.

TYPES:

Latex surgical powdered / powder-free, sterile / non-sterile.

SIZES: 5.5, 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

SHELF LIFE:

Surgical powdered gloves – 5 years,
surgical powder-free gloves – 3 years.

PACKAGING:

Sterile – 50 pairs / 400 pairs,
non-sterile – 500 pairs.

VM® Latex-Operationshandschuhe

Steril, zum einmaligen Gebrauch

QUALITÄT: CE

EIGENSCHAFTEN:

- Operationshandschuhe aus hochqualitativem Latex, äußerst elastisch und reißfest.
- Die Elastizität gewährleistet den Tragekomfort und ausgezeichnete Passform.
- Die Zonen hoher Festigkeit ermöglichen eine noch größere Sicherheit während der Arbeit im Operationsbereich.
- Die anatomische Passform ermöglicht geringere Ermüdung der Hände.
- Sehr feine Texturierung der Grifffläche ermöglicht optimale Instrumentenführung während der Operationen.
- extra lange Stulpe – bis 280 mm – hat einen bequemen Rand, der das An- und Ausziehen sowie die Fixierung an der Hand erleichtert.
- Vorgepudert mit Maisstärke.
- Hypoallergisch, vermindern das Risiko allergischer Reaktionen.

MATERIAL: Naturlatex.

DICHTE:

Finger – 0,17 mm;
Innenhandfläche – 0,13 mm;
Stulpe – 0,10 mm.

STERILISATION: Gamma-Bestrahlung.

TYP:

Latex-Operationshandschuhe gepudert / puderfrei, steril / nicht steril.

GRÖSSEN: 5.5, 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

HALTBARKEIT:

Operationshandschuhe gepudert – 5 Jahre,
Operationshandschuhe puderfrei – 3 Jahre.

VERPACKUNG:

Steril – 50 Paar / 400 Paar,
nicht steril – 500 Paar.

VM® Перчатки хирургические латексные

Стерильные, одноразового применения

КАЧЕСТВО: CE

ОПИСАНИЕ:

- Перчатки из натурального высококачественного латекса, отличаются высокой прочностью и эластичностью.
- Эластичность перчаток обеспечивает комфорт и естественную прилегаемость к ладони.
- Зоны усиленной прочности перчаток обеспечивают дополнительную степень безопасности при работе в операционном поле
- Перчатки имеют анатомическое строение с изогнутыми пальцами для снижения усталости рук.
- Микроскопическая шероховатость ладонной поверхности позволяет обеспечить отличный захват и надежно удерживать инструмент во время манипуляций.
- Манжета перчатки удлинена до 280 мм и имеет удобную окантовку, которая позволяет легко надевать, надежно фиксировать и легко снимать перчатку.
- Припудренные перчатки пересыпаны кукурузной мукой.
- Гипоаллергенны, уменьшают риск аллергических реакций.

МАТЕРИАЛ: Натуральный латекс.

ТОЛЩИНА:

Пальцы – 0,17 мм
Ладонь – 0,13 мм
Манжета – 0,10 мм.

МЕТОД СТЕРИЛИЗАЦИИ: Гамма-лучами.

АССОРТИМЕНТ:

Перчатки латексные хирургические припудренные / неприпудренные, стерильные / нестерильные.

РАЗМЕРЫ: 5.5, 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

СРОК ГОДНОСТИ:

Перчатки хирургические припудренные – 5 лет,
перчатки хирургические неприпудренные – 3 года.

УПАКОВКА:

Стерильные – 50 пар / 400 пар,
нестерильные – 500 пар.



VM® Vaginal speculum	VM® Vaginal speculum	VM® Зеркало гинекологическое
<p>Sterile, disposable</p> <p>QUALITY: CE</p> <p>PRODUCT FEATURES:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Steril, apyrogenic, packed up in individual package, disposable. – Wide range of sizes (S, M, L) allows to take in account distinctive features of patient. – Different holder types (screw type, standard type and universal type) enable diverse treatments: <ul style="list-style-type: none"> – Type «A», screw type holder, used for standard treatments; – Type «B», standard type holder, ratchet type, used for preventive treatment; – Type «C», universal type holder, adjustable blades, used for small surgical procedures. – Rounded, atraumatic edges of blades provide the safety by examination and treatment. – Transparent blades are made of polystyrene and allow adequate examination. <p>INDICATION: For gynaecological examination and small gynaecological operations.</p> <p>STERILIZATION METHOD: Ethylene Oxide.</p> <p>HOLDER TYPES: Screw, standard, universal.</p> <p>SIZE: S, M and L.</p> <p>SHELF LIFE: 5 years.</p> <p>PACKAGING: Individual sterile polybag in PH packing (1/100 pcs.).</p>	<p>Steril, zum einmaligen Gebrauch</p> <p>QUALITÄT: CE</p> <p>EIGENSCHAFTEN:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Steril, pyrogenfrei, einzeln verpackt, zum Einmalgebrauch. – Lieferbar in Größen S, M, L unter Berücksichtigung von anatomischen Gegebenheiten der Patientin. – Verschiedene Fixierungsmodelle (schraubenartig, Standart, universal) bieten je nach Bedarf eine optimale Anwendung: <ul style="list-style-type: none"> – Typ «A», schraubenartige Fixierung, für Standardanwendungen; – Typ «B», Standardfixierung, für prophylaktische Untersuchungen; – Typ «C», Universalfixierung, Vaginal Speculum mit regulierbaren Löffelchen, für Untersuchungen und kleine gynäkologische Operationen. – Sehr glattgeschliffene Seiten der Löffelchen bieten sichere Anwendung/Operationen. – Die durchsichtigen Löffelchen des Speculums sind aus Polystyren und ermöglichen eine qualitative Untersuchung. <p>INDIKATION: Für gynäkologische Untersuchungen und kleine gynäkologische Operationen.</p> <p>STERILISATION: Äthylenoxid.</p> <p>FIXIERUNGSMODELLE: Schraubenartig, Standart, universal.</p> <p>GRÖSSEN: S, M und L.</p> <p>HALTBARKEIT: 5 Jahre.</p> <p>VERPACKUNG: Einzeln steril verpackt, in einem Polybeutel (1/100 Stück).</p>	<p>Стерильное, одноразового применения</p> <p>КАЧЕСТВО: CE</p> <p>ОПИСАНИЕ:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Стерильное, апиrogenное, в индивидуальной упаковке, для одноразового использования. – Ассортимент размеров (S, M, L) позволяет учесть индивидуальные особенности пациентки. – Ассортимент фиксаторов (винтовой, стандартный, универсальный) в зависимости от манипуляции предоставляет возможность выбора необходимой модификации: <ul style="list-style-type: none"> – Тип «А», винтовой фиксатор, тип «Куско», для стандартных манипуляций; – Тип «В», стандартный фиксатор, тип «трещетка», для профилактических осмотров; – Тип «С», универсальный фиксатор, тип «трещетка», зеркало с регулируемыми ложками, для манипуляций и малых гинекологических операций. – Закругленные атравматичные края ложек зеркала обеспечивают безопасность осмотра и манипуляций. – Прозрачные ложки зеркал из медицинского полистирена обеспечивают проведение полноценного осмотра. <p>ПОКАЗАНИЯ: Для использования в гинекологической практике.</p> <p>МЕТОД СТЕРИЛИЗАЦИИ: Этилен оксид.</p> <p>ТИП ФИКСАТОРА: Винтовой, стандартный, универсальный.</p> <p>РАЗМЕР: S, M и L.</p> <p>СРОК ГОДНОСТИ: 5 лет.</p> <p>УПАКОВКА: Индивидуальная стерильная полиэтиленовая упаковка (1/100 шт.).</p>



VM® Urine bag

Sterile, disposable

QUALITY: CE

PRODUCT FEATURES:

- The urine bag consists of tubings, bag with valve and discharge tube.
- The volume of the collected liquid can be easily read from the scale on the translucent front.

INDICATION:

Collection of liquids drained from a bladder catheter.

TYPE OF MATERIALS:

Polyvinylchlorid (PVC).

STERILIZATION METHOD:

Ethylene Oxide.

CAPACITY:

1000 ml, 2000 ml.
Pediatric:
100 ml, 200 ml.

SHELF LIFE:

3 years.

PACKAGING:

250 pieces per carton;
pediatric:
5000 pieces per carton.

VM® Urinbeutel

Steril, zum einmaligen Gebrauch

QUALITÄT: CE

EIGENSCHAFTEN:

- Der Urinbeutel besteht aus Schläuchen, einem Ventil und einem Beutel.
- Das gesammelte Flüssigkeitsvolumen lässt sich leicht anhand der Skalierung auf der durchsichtigen Vorderseite ablesen.

INDIKATION:

Zum Auffangen der über einen Blasenkatheter abgeleiteten Flüssigkeit.

MATERIAL:

Polyvinylchlorid (PVC).

STERILISATIONSMETHODE:

Äthylenoxid.

FASSUNGSVERMÖGEN:

1000 ml, 2000 ml.
Pädiatrisch:
100 ml, 200 ml.

LAGERFÄHIGKEITEN:

3 Jahre.

VERPACKUNG:

250 Stück im Karton,
pädiatrisch:
5000 Stück im Karton.

VM® Мочеприемник

Стерильный, одноразового применения

КАЧЕСТВО: CE

ОПИСАНИЕ:

- Мочеприемник состоит из переходника, мешка для забора мочи с клапаном и отводной трубки.
- Объем собранной жидкости легко считывается со шкалы, расположенной на передней полупрозрачной стороне мочеприемника.

ПОКАЗАНИЯ:

Для забора мочи через катетер из мочевого пузыря.

МАТЕРИАЛ:

Поливинилхлорид (ПВХ).

МЕТОД СТЕРИЛИЗАЦИИ:

Этилен оксид.

ОБЪЕМ:

1000 мл, 2000 мл.
Педиатрические:
100 мл, 200 мл.

СРОК ГОДНОСТИ:

3 года.

УПАКОВКА:

250 штук в коробе,
педиатрические:
5000 штук в коробе.



VM® Spinal needle with Quincke point for regional anaesthesia

Sterile, for single use

- Fine Quincke short bevel is used for atraumatic puncture of dura mater, thus reducing postparacentetic headaches.
- Thin-walled needles made of high-quality steel have smooth surface to assure atraumatic puncture.
- Transparent viewing window with magnifying effect in the needle base aids visualising of the cerebrospinal fluids backflow and enables precise positioning of the needle in the subarachnoid space.
- The base of a needle has very comfortable grip and is colour-coded according to the needle diameter.
- Short introducer needles contained in spinal needle set are used to pass through the dense tissues.

STERILIZATION METHOD:

Ethylene Oxide.

SHELF LIFE:

5 years.



VM® Spinalkanüle mit Quincke Spitze für Regionalanästhesie

Steril, zum Einmalgebrauch

- Spitze Quincke, mit einem kurzen doppelten Facettenschliff, ermöglicht eine atraumatische Punktion der Dura Mater, dies reduziert erheblich Auftreten von postpunktionellen Kopfschmerzen.
- Kanülen sind aus hochwertigem Stahl gefertigt, haben eine dünnwandige Konstruktion. Die glatte Oberfläche ermöglicht eine leichte und atraumatische Punktion.
- Transparentes Spinalkanülenansatz mit Lupeneffekt ermöglicht eine schnelle Erkennung des Rückflusses von Liquor und genaue Positionierung der Kanülen Spitze im subarachnoidalen Raum.
- Der Kanülenansatz ist bequem zu greifen und ist farbocodiert je nach Größe.
- Im Assortiment sind Spinalkanülen mit kurzer Führungskanüle verfügbar. Diese ist für Passieren von dichtem Gewebe sowie für Führung der Spinalkanüle in notwendige Richtung zuständig.

STERILISATIONSMETHODE:

Äthylenoxid.

LAGERFÄHIGKEITEN:

5 Jahre.



VM® Спинальная игла с острием Квинке для региональной анестезии

Стерильная, одноразового применения

- Острие Квинке с коротким вторичным срезом позволяет atraumaticно пунктировать твердую мозговую оболочку и значительно снижает риск развития постпункционной головной боли.
- Иглы изготовлены из высококачественной стали, имеют тонкостенную конструкцию и гладкую поверхность для легкой и atraumaticной пункции.
- Прозрачное окно визуализации павильона иглы с эффектом увеличительного стекла позволяет быстро определять обратный ток ликвора и помогает точно позиционировать кончик иглы в субарахноидальном пространстве.
- Павильон иглы имеет удобный захват для проведения манипуляции и цветовую кодировку в зависимости от диаметра иглы.
- В ассортименте имеются спинальные иглы с короткой проводниковой иглой. Проводниковая игла предназначена для прохождения плотных тканей и необходимого направления спинальной иглы.

МЕТОД СТЕРИЛИЗАЦИИ:

Этилен оксид.

СРОК ГОДНОСТИ:

5 лет.

Size Durchmesser Диаметр	Length Länge Длина	Colour Farbe Цвет	Introducer needle Führungskanüle Проводниковая игла
18G	90 mm/мм	pink / rosa / розовый	
19G	90 mm/мм	cream / kremfarben / кремовый	
20G	90 mm/мм	yellow / gelb / желтый	
21G	90 mm/мм	green / grün / зеленый	
22G	90 mm/мм	black / schwarz / черный	
23G	90 mm/мм	blue / blau / голубой	
24G	90 mm/мм	purple / purpur / пурпурный	20G x 38 mm/мм
25G	90 mm/мм	orange / orange / оранжевый	21G x 38 mm/мм
26G	90 mm/мм	brown / braun / коричневый	
27G	90 mm/мм	grey / grau / серый	22G x 38 mm/мм
29G	90 mm/мм	red / rot / красный	



VM® Spinal needle with Pencil point for regional anaesthesia

VM® Spinalkanüle mit Bleistiftspitze für Regionalanästhesie

VM® Спинальная игла с острием карандашного типа для региональной анестезии

Sterile, for single use

- Cone-shaped needle-point without cutting edges is used for atraumatic puncture of dura mater. It allows as well to achieve the effect of maximum sliding the fibres apart and to reduce the risk of postparacentetic headaches.
- The lateral orifice very close to the needle point provides directed administration of the anaesthetic.
- Special design of lateral orifice and precise adjustment of mandrin aid to prevent biopsy hazards.
- Thin-walled needles made of high-quality steel have smooth surface to ensure atraumatic puncture.
- Transparent viewing window with magnifying effect in the needle base helps visualising of the cerebrospinal fluid backflow and enables precise positioning of the needle in the subarachnoid space.
- The base of a needle has very comfortable grip and is colour-coded according to the needle diameter.
- Spinal needle sets also include short introducer needles used to pass through the dense tissues.

STERILIZATION METHOD: Ethylene Oxide.

SHELF LIFE: 5 years.

Steril, zum Einmalgebrauch

- Die konusförmige Spitze der Kanüle ohne schneidende Kanten, ermöglicht eine atraumatische Punktion der Dura Mater (maximaler Effekt der schonenden Fasertrennung), und reduziert erheblich Auftreten von postpunktionellen Kopfschmerzen.
- Seitenfenster an der Kanülspitze ermöglicht gezieltes Einführen von Anästhesielösung.
- Spezielles Design des Seitenfensters und der angepasster Mandrin schließen die Möglichkeit einer Biopsie während der Punktion aus.
- Kanülen sind aus hochwertigem Stahl gefertigt, haben eine dünnwandige Konstruktion. Die glatte Oberfläche ermöglicht eine leichte und atraumatische Punktion.
- Transparentes Spinalkanülenansatz mit Lupeneffekt ermöglicht eine schnelle Erkennung des Rückflusses von Liquor und genaue Positionierung der Kanülspitze im subarachnoidalen Raum.
- Der Kanülenansatz ist bequem zu greifen und ist farbocodiert je nach Größe.
- Im Assortiment sind Spinalkanülen mit kurzer Führungskanüle verfügbar. Diese ist für Passieren von dichterem Gewebe sowie für Führung der Spinalkanüle in notwendige Richtung zuständig.

STERILISATIONSMETHODE: Äthylenoxid.

LAGERFÄHIGKEITEN: 5 Jahre.

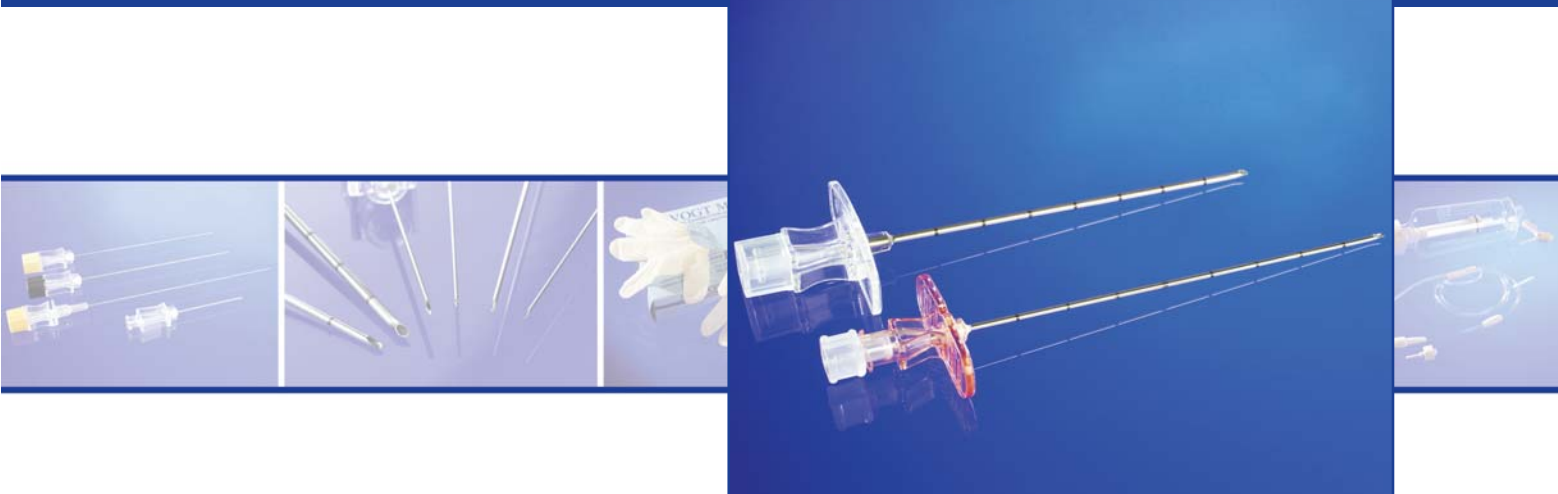
Стерильная, одноразового применения

- Коническая форма острия иглы без режущих краев позволяет atraumaticно пунктировать твердую мозговую оболочку (максимальный эффект раздвижения волокон) и сводит к минимуму риск развития постпункционной головной боли.
- Боковое отверстие на кончике иглы позволяет обеспечить направленное введение анестезирующего раствора.
- Специальный дизайн бокового отверстия и подогнанный мандрен иглы позволяют исключить эффект биопсии при пункции.
- Иглы изготовлены из высококачественной стали, имеют тонкостенную конструкцию и гладкую поверхность для легкой и atraumaticной пункции.
- Прозрачное окно визуализации павильона иглы с эффектом увеличительного стекла позволяет быстро определять обратный ток ликвора и помогает точно позиционировать кончик иглы в субарахноидальном пространстве.
- Павильон иглы имеет удобный захват для проведения манипуляции и цветовую кодировку в зависимости от диаметра иглы.
- В ассортименте имеются спинальные иглы с короткой проводниковой иглой. Проводниковая игла предназначена для прохождения плотных тканей и необходимого направления спинальной иглы.

МЕТОД СТЕРИЛИЗАЦИИ: Этилен оксид.

СРОК ГОДНОСТИ: 5 лет.

Size Durchmesser Диаметр	Length Länge Длина	Colour Farbe Цвет	Introducer needle Führungskanüle Проводниковая игла
18G	90 mm/мм	pink / rosa / розовый	
19G	90 mm/мм	cream / kremfarben / кремовый	
20G	90 mm/мм	yellow / gelb / желтый	
21G	90 mm/мм	green / grün / зеленый	
22G	90 mm/мм	black / schwarz / черный	
23G	90 mm/мм	blue / blau / голубой	
24G	90 mm/мм	purple / purpur / пурпурный	20G x 38 mm/мм
25G	90 mm/мм	orange / orange / оранжевый	21G x 38 mm/мм
26G	90 mm/мм	brown / braun / коричневый	22G x 38 mm/мм
27G	90 mm/мм	gray / grau / серый	
29G	90 mm/мм	red / rot / красный	



VM® Epidural Needle for regional anaesthesia

Sterile, for single use

- The curved design of the needle point helps to prevent catheter damage during catheterisation procedures and its smooth insertion into the epidural space.
- Needles are made of high quality steel and have smooth surface in order to secure easy and atraumatic puncture.
- The ultra-thin wall of the needle aids to insert catheter of a large diameter.
- Needle graduated every 1 cm aids to determine the depth of insertion.
- Transparent base of a needle helps to monitor administration of trial anaesthetic dose and adjustment of catheter.
- Large needle wings provide comfortable grip for safe insertion and taking away of the needle.
- Plastic mandrin positioned precisely and safe against shear plane of needle point by means of special plastic locking device.
- The base of needle is colour-coded according to diameter of a needle.

STERILIZATION METHOD:
Ethylene Oxide.

SHELF LIFE:
5 years.



VM® Epiduralkanüle für Regionalanästhesie

Steril, zum Einmalgebrauch

- Spezielle gebogene Kanülenspitze ermöglicht eine genaue und atraumatische Positionierung der Kanüle und des Katheters im Epiduralraum, sowie schützt Katheter vor Verletzungen während seiner Positionierung.
- Kanülen sind aus hochwertigem Stahl gefertigt. Die glatte Oberfläche ermöglicht eine leichte und atraumatische Punktion.
- Dünnwandige Herstellungstechnologie aus hochwertigem Stahl ermöglicht Produktion von Kanülen mit einem Innendurchmesser, der das Einlegen von Kathetern von größerem Durchmesser erlaubt.
- Dank der Markierung der Nadellänge (1 cm-Skalierung) ist es jederzeit möglich, die exakte Tiefe der eingeführten Kanüle festzustellen.
- Durchsichtiger Kanülenansatz ermöglicht kontrollierte Zugabe von Anästhetikum (Probedosis) und Katheterfixierung/Positionierung.
- Die großen Flügel am Kanülenansatz garantieren sicheren Griff beim Einführen und Entfernen der Kanüle.
- Dank eines speziellen Schlüsselmechanismus ist Plastikmandrin sicher in der Kanüle positioniert, an die Kanülenspitze sicher und perfekt angepasst.
- Kanülenansatz ist je nach Größe farbcodiert und erleichtert die richtige Auswahl.

STERILISATIONSMETHODE:
Äthylenoxid.

LAGERFÄHIGKEITEN:
5 Jahre.



VM® Эпидуральная игла для региональной анестезии

Стерильная, одноразового применения

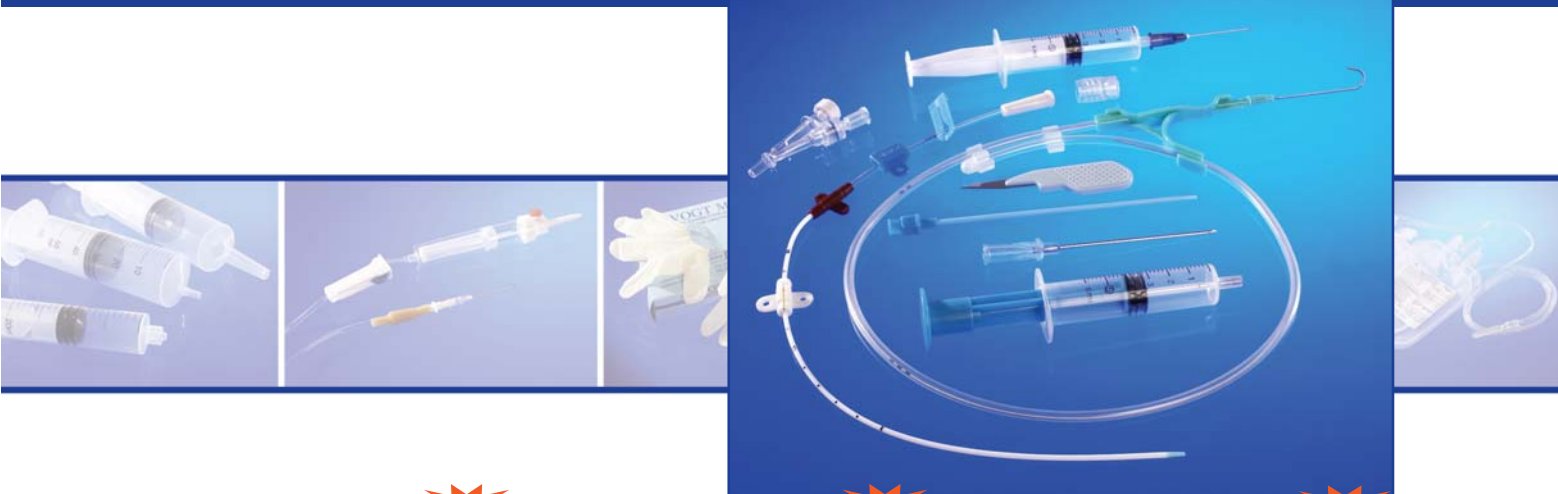
- Специальный изогнутый кончик острия обеспечивает точное и atraumaticкое позиционирование иглы и катетера в эпидуральном пространстве, а также способствует сохранению целостности катетера во время его установки.
- Иглы изготовлены из высококачественной стали, имеют гладкую поверхность для легкой и atraumaticкой пункции.
- Тонкостенная технология игл из высококачественной стали позволяют обеспечить установку катетера большего диаметра.
- Маркировка длины иглы с шагом 1 см позволяет точно определить глубину её установки.
- Прозрачный павильон иглы позволяет контролировать процесс введения пробной дозы анестетика и установку катетера.
- Большие крылья удобны для захвата иглы, её надежного удержания во время установки и удаления.
- С помощью специального замкового механизма пластиковый мандрин точно и безопасно позиционируется в игле по отношению к плоскости среза её острия.
- Цветовая кодировка павильона иглы в зависимости от её диаметра облегчает выбор необходимого размера.

МЕТОД СТЕРИЛИЗАЦИИ:
Этилен оксид.

СРОК ГОДНОСТИ:
5 лет.

Size Durchmesser Диаметр	Length Länge Длина	Colour Farbe Цвет
16G	90 mm	white / weiss / белый
17G	90 mm	violet / violett / фиолетовый
18G	90 mm	pink / rosa / розовый

No. Nr. №	Catheter Katheter Катетер	Needle Introducer Führungskanüle Игла-проводник	Guidewire Führungsdraht Проволочный проводник	Vessel Dilator Gefäßdilator Сосудорасширитель
Central Venous Catheter Set, 1-Lumen Zentralvenenkatheterset, 1-Lumen Наборы с 1-канальным центральным венозным катетером				
1.1	2.5F (22G) x 50 mm	20G x 45 mm	0.018" x 50 mm	4F x 50 mm
1.2	2.5F (22G) x 100 mm	20G x 45 mm	0.018" x 50 mm	4F x 50 mm
1.3	3.0F (20G) x 80 mm	20G x 45 mm	0.021" x 50 mm	4F x 50 mm
1.4	3.0F (20G) x 130 mm	20G x 45 mm	0.021" x 50 mm	4F x 50 mm
1.5	4.0F (18G) x 130 mm	19G x 45 mm	0.025" x 50 mm	5.5F x 70 mm
1.6	4.0F (18G) x 160 mm	19G x 45 mm	0.025" x 50 mm	5.5F x 70 mm
1.7	5.0F (16G) x 160 mm	18G x 45 mm	0.035" x 60 mm	6.5F x 100 mm
1.8	5.0F (16G) x 200 mm	18G x 70 mm	0.035" x 60 mm	6.5F x 100 mm
1.9	5.0F (16G) x 300 mm	18G x 70 mm	0.035" x 70 mm	6.5F x 100 mm
1.10	7.0F (14G) x 160 mm	18G x 70 mm	0.035" x 60 mm	7.5F x 100 mm
1.11	7.0F (14G) x 200 mm	18G x 70 mm	0.035" x 60 mm	7.5F x 100 mm
1.12	7.0F (14G) x 300 mm	18G x 70 mm	0.035" x 70 mm	7.5F x 100 mm
Central Venous Catheter Set, 2-Lumen Zentralvenenkatheterset, 2-Lumen Наборы с 2-канальным центральным венозным катетером				
2.1	4.0F x 16 mm	20G x 45 mm	0.018" x 50 mm	5.5F x 70 mm
2.2	5.0F x 13 mm	20G x 45 mm	0.021" x 50 mm	6.5F x 100 mm
2.3	5.0F x 16 mm	20G x 45 mm	0.021" x 50 mm	6.5F x 100 mm
2.4	7.0F x 16 mm	18G x 70 mm	0.035" x 60 mm	8.5F x 100 mm
2.5	7.0F x 20 mm	18G x 70 mm	0.035" x 60 mm	8.5F x 100 mm
2.6	7.0F x 30 mm	18G x 70 mm	0.035" x 70 mm	8.5F x 100 mm
2.7	8.0F x 20 mm	18G x 70 mm	0.035" x 60 mm	9.0F x 100 mm
Central Venous Catheter Set, 3-Lumen Zentralvenenkatheterset, 3-Lumen Наборы с 3-канальным центральным венозным катетером				
3.1	5.5F x 13 mm	20G x 45 mm	0.021" x 50 mm	6.5F x 100 mm
3.2	5.5F x 16 mm	20G x 45 mm	0.021" x 50 mm	6.5F x 100 mm
3.3	7.0F x 16 mm	18G x 70 mm	0.035" x 60 mm	8.5F x 100 mm
3.4	7.0F x 20 mm	18G x 70 mm	0.035" x 60 mm	8.5F x 100 mm
3.5	7.0F x 30 mm	18G x 70 mm	0.035" x 70 mm	8.5F x 100 mm



New

VM® Central Venous Catheter Kits

Sterile, for single use

QUALITY: CE

PRODUCT FEATURES:

- VM® Central Venous Catheter Set designed to establish intravenous lines for a long period of time.
- VM® Central Venous Catheter Set designed for catheterisation by the Seldinger technique.
- The kit contains radiopaque polyurethane catheter with atraumatic tip in a form of truncated cone in order to prevent vascular wall damage and to lighten the adjustment.
- VM® Central Venous Catheter Set has a range of single, double and triple lumen polyurethane central venous catheters.
- Thin-walled structure provides high lumen capacity without having influenced the durability of the catheter.
- The surface of catheter has special length markings in order to facilitate determination of setting depth.
- J-shaped guide wire can be easily operated with one hand.
- Introducer syringe designed so that the guide wire can be inserted through the syringe plunger.
- Removable sterile tray aids to serve the entire content to the sterile surgical site.

Kit contents:

- Central venous catheter;
- Guidewire;
- Vessel dilator;
- Introducer needle;
- Y-connector;
- Blue introducer syringe;
- Disposable syringe;
- Syringe needle;
- Fastener;
- Short handle surgical scalpel;
- Clamp (1 to 3 pcs depending on the lumen number);
- Luer-Lock injection screw (1 to 3 pcs. Depending on the lumen number);
- Removable sterile tray.

STERILIZATION METHOD:

Ethylene Oxide.

SHELF LIFE:

3 years.

Neu

VM® Zentralvenen-kathetersets

Steril, zum einmaligen Gebrauch

QUALITÄT: CE

EIGENSCHAFTEN:

- Set wird verwendet für längeren Zugang zur Zentralvene.
- Nach Seldinger-Technik (unter Verwendung von Führungsdraht).
- Sets enthalten röntgenfähige Katheter aus Polyurethan; atraumatische Konusspitze minimiert Verletzungsgefahr der Gefäßwand und erleichtert Kathetereinführung.
- Im Assortiment sind Einlumen-, Zweilumen-, Dreilumenkatheter verfügbar.
- Dünnwandige Konstruktion ermöglicht einwandfreien Durchfluss bei bleibender Stabilität des Katheters.
- Katheter weißt eine Skalierung auf zwecks Bestimmung der erreichten Tiefe.
- J-förmiger Draht, mit einem bequemen Einführungssystem für nur eine Hand.
- Introducer-Spritze, bestimmt für Einführung des Drahtes durch den Stopfen.
- Steriler Innenbehälter für das komplette Set, den man dem behandelnden Arzt im sterilen Bereich reichen kann.

Bestandteile:

- Zentralvenenkatheter;
- Führungsdraht;
- Venendilatator;
- Introducer-Nadel;
- Y-Konnektor;
- blaue Introducer-Spritze;
- Einwegspritze;
- Injektionsnadel;
- Fixator;
- Chirurgisches Skalpell mit kurzem Griff;
- Klemme (eine bis drei Stück abhängig vom Lumenanzahl);
- Verschluss Luer-Lock (eine bis drei Stück abhängig vom Lumenanzahl);
- Innenbehälter für Bestandteile des Sets.

STERILISATIONSMETHODE:

EO (Ethylenoxid).

HALTBARKEIT:

3 Jahre.

Новинка

VM® Наборы для катетеризации центральных вен

Стерильная, одноразового применения

КАЧЕСТВО: CE

ОПИСАНИЕ:

- Набор предназначен для обеспечения длительного центрального венозного доступа.
- Техника установки: по методу Селдингера (по проводнику).
- Наборы содержат полиуретановый рентгенконтрастный катетер, с атравматическим кончиком в виде усеченного конуса, который снижает риск повреждения сосудистой стенки и облегчает установку катетера.
- В ассортименте имеются 1-, 2-, 3-канальные катетеры.
- Тонкостенная конструкция позволяет обеспечить высокую пропускную способность каналов, сохраняя прочность катетера.
- На поверхности катетера имеется маркировка длины для облегчения определения глубины установки.
- J-образный проволочный проводник с удобной системой доставки одной рукой.
- Проводниковый шприц модифицирован для введения проводника через поршень.
- Съёмный стерильный лоток позволяет подавать весь набор оператору в стерильное поле.

Компоненты набора:

- Центральный венозный катетер;
- Проводник проволочный;
- Сосудистый расширитель;
- Проводниковая игла;
- У-образный коннектор;
- Шприц синий, проводниковый;
- Шприц инъекционный;
- Игла инъекционная;
- Фиксатор;
- Скальпель хирургический с короткой рукояткой;
- Зажим (от 1 до 3 шт. по количеству каналов);
- Заглушка Luer-Lock (от 1 до 3 шт. по количеству каналов);
- Съёмный стерильный лоток.

МЕТОД СТЕРИЛИЗАЦИИ:

Этилен оксид.

СРОК ГОДНОСТИ:

3 года.